

HƯỚNG DẪN CỬ TRI SÁNG SUỐT THAM GIA BẦU CỬ NĂM 2024

5 tháng 11 năm 2024

THƯỢNG VIỆN HOA KỲ

Quốc Hội, nhánh lập pháp của chính quyền liên bang, gồm có hai viện: Thượng Viện Hoa Kỳ và Hạ Viện Hoa Kỳ. Cần có đa số phiếu bầu ở cả hai cơ quan này để thông qua luật liên bang. Cần có số phiếu đa số chiếm 60% tại Thượng Viện để đưa hầu hết các điều luật vào cuộc bỏ phiếu.

Thượng Nghị Sĩ được bầu theo nhiệm kỳ 6 năm một lần và Thượng Viện Hoa Kỳ gồm có 100 Thượng Nghị Sĩ, trong đó mỗi bang bầu ra 2 Thượng Nghị Sĩ. Phó Tổng Thống Hoa Kỳ chủ trì Thượng Viện Hoa Kỳ và có thể đóng vai trò phiếu bầu bổ sung khi cơ quan này có chia rẽ về ý kiến. Chỉ riêng Thượng Viện có quyền xác nhận các đề cử của Tổng thống cho các vị trí chẳng hạn như Thẩm Phán Tòa Án Tối Cao và các Vị Trí Nội Các.

TẠI SAO VIỆC NÀY LẠI QUAN TRỌNG?

Luật pháp do Thượng Viện quản lý liên quan đến những vấn đề như chăm sóc sức khỏe, cải cách tư pháp hình sự, nhập cư và cứu trợ COVID-19. Sự chia rẽ trong Thượng Viện sẽ dẫn đến các bế tắc xung quanh những vấn đề luật pháp quan trọng.

KIỂM TOÁN

Tổng Kiểm Toán của Pennsylvania đóng vai trò quan trọng trong việc giám sát trách nhiệm giải trình tài chính của tiểu bang. Trong đó bao gồm việc tiến hành kiểm toán nhằm đảm bảo sử dụng hợp lý tiền thu của người nộp thuế, đánh giá hiệu quả của các chương trình chính phủ và thúc đẩy tính minh bạch và tuân thủ các điều luật và quy định. Bằng cách xác định những khía cạnh cần cải thiện và tiến hành điều tra đặc biệt, Tổng Kiểm Toán góp phần quản lý các nguồn lực của tiểu bang một cách hiệu quả và có trách nhiệm.

TẠI SAO VIỆC NÀY LẠI QUAN TRỌNG?

Tổng Kiểm Toán đóng vai trò quan trọng tại Pennsylvania vì vị trí này sẽ đảm bảo phân bổ các nguồn lực công bằng và minh bạch. Thông qua các cuộc kiểm toán sâu rộng, Tổng Kiểm Toán sẽ phát hiện các khoản chênh lệch, thúc đẩy chi tiêu công bằng và góp phần dỡ bỏ các rào cản mang tính hệ thống, thúc đẩy một tiểu bang công bằng và toàn diện hơn.

TỔNG CHƯỞNG LÝ

Tổng Chưởng Lý Pennsylvania đóng vai trò là người đứng đầu về pháp lý tại tiểu bang, cố vấn pháp lý cho Thống Đốc, các cơ quan của tiểu bang, truy tố các vụ án hình sự quan trọng trên toàn tiểu bang, thực thi các luật bảo vệ người tiêu dùng, đấu tranh ủng hộ quyền dân sự, giám sát việc tuân thủ luật pháp và phối hợp với cơ quan hành pháp. Đây là vị trí có vai trò vô cùng quan trọng trong việc duy trì và thi hành luật pháp tại khối Thịnh Vượng Chung Pennsylvania.

TẠI SAO VIỆC NÀY LẠI QUAN TRỌNG?

VGiờ đây quý vị đã có tất cả những thông tin cần thiết để bầu cử.
Tìm hiểu thêm về các ứng cử viên đang tranh cử chức vụ tại khu vực của quý vị tại đây:

[VOTE411.ORG/BALLOT](https://vote411.org/ballot)

**Quý vị đã sẵn sàng để thực hiện việc mình cần làm.
Quý vị đã có tất cả**

những thông tin cần thiết để bầu cử. Để biết thông tin về địa điểm bỏ phiếu hoặc báo cáo vấn đề liên quan đến bỏ phiếu, hãy gọi:

866-OUR-VOTE

Vai trò của Tổng Chương Lý tại Pennsylvania rất quan trọng với cộng đồng chúng ta vì nó ảnh hưởng trực tiếp đến việc thi hành luật pháp công bằng và bảo vệ quyền dân sự. Tổng Chương Lý đóng vai trò quan trọng trong việc giải quyết những vấn đề mang tính hệ thống, chống lại tình trạng phân biệt đối xử và đảm bảo đối xử công bằng theo pháp luật. Bằng cách tích cực tham gia truy tố các trường hợp bất công về chủng tộc, đấu tranh nhằm ủng hộ cải cách tư pháp hình sự toàn diện và đảm bảo quyền của các cá nhân, Tổng Chương Lý góp phần đáng kể vào việc thúc đẩy tạo ra một xã hội công bằng và hòa nhập hơn tại Pennsylvania.

HẠ VIỆN HOA KỲ

Quốc Hội, nhánh lập pháp của chính quyền liên bang, gồm có hai viện: Thượng Viện Hoa Kỳ và Hạ Viện Hoa Kỳ. Cần có đa số phiếu bầu ở cả hai cơ quan này để thông qua một luật liên bang. Các Dân Biểu được bầu theo nhiệm kỳ 2 năm một lần. Chỉ có Hạ Viện mới có thể đưa ra các dự luật về thuế.

Phó Tổng Thống Hoa Kỳ gồm 435 thành viên được tái phân bổ 10 năm một lần sau mỗi cuộc Tổng Điều Tra Dân Số.

TẠI SAO VIỆC NÀY LẠI QUAN TRỌNG?

Luật pháp do Hạ Viện quản lý liên quan đến những vấn đề như chăm sóc sức khỏe, cải cách tư pháp hình sự, nhập cư và cứu trợ COVID-19. Sự chia rẽ trong Hạ Viện sẽ dẫn đến các bế tắc xung quanh những vấn đề luật pháp quan trọng.

THƯỢNG NGHỊ SĨ VÀ DÂN BIỂU TẠI PA

Tại Pennsylvania, nhánh lập pháp của chính phủ gồm hai cơ quan: Thượng Viện và Hạ Viện. Cần có đa số phiếu bầu ở cả hai cơ quan này để thông qua một luật liên bang.

Hạ Viện và Thượng Viện có quyền hạn tương tự nhau trong việc xây dựng luật, nhưng chỉ Hạ Viện mới có thể đưa ra các dự luật về thuế và chỉ Thượng Viện mới có quyền xác nhận các đề cử của Thống Đốc cho các vị trí, bao gồm các vị trí trong nội các, ban giám hiệu các trường đại học của tiểu bang và các vị trí tuyển dụng trong lĩnh vực tư pháp.

Thượng Nghị Sĩ được bầu theo nhiệm kỳ 4 năm một lần trong khi Dân Biểu được bầu theo nhiệm kỳ 2 năm một lần.

TẠI SAO VIỆC NÀY LẠI QUAN TRỌNG?

Thượng Nghị Sĩ và Dân Biểu Tiểu Bang PA đã viết các luật để tài trợ cho các phúc lợi Chương Trình Hỗ Trợ Dinh Dưỡng Bổ Sung (Supplemental Nutrition Assistance Program, SNAP), cải cách cơ quan cảnh sát, cấp ngân sách cho các trường, và phân bổ tiền từ thuế cho cộng đồng nói chung.

SỬA ĐỔI HIẾN PHÁP

Cơ Quan Lập Pháp Tiểu Bang Pennsylvania có thể đưa các biện pháp bỏ phiếu trên toàn tiểu bang vào trong lá phiếu. Hiến Pháp Pennsylvania cần có đa số phiếu đơn giản (50% + 1) tại mỗi viện (Hạ Viện Tiểu Bang & Thượng Viện Tiểu Bang) trong hai phiên họp lập pháp liên tiếp để bổ sung các Tu Chính Án Hiến Pháp vào lá phiếu. Sửa Đổi Hiến Pháp được cơ quan lập pháp thông qua sẽ xuất hiện trên lá phiếu dưới dạng biện pháp bỏ phiếu mà sau đó cử tri sẽ bầu tán thành hay không tán thành.

TẠI SAO VIỆC NÀY LẠI QUAN TRỌNG?

Những sửa đổi không cần Thống Đốc ký duyệt để được đưa vào lá phiếu hoặc trở thành luật nếu được tán thành. Điều này có khả năng biến các biện pháp bỏ phiếu thành một cách làm gián đoạn sự kiểm tra và cân cân giữa các nhánh lập pháp và hành pháp của tiểu bang.

VGiờ đây quý vị đã có tất cả những thông tin cần thiết để bầu cử.
Tìm hiểu thêm về các ứng cử viên đang tranh cử chức vụ tại khu vực của quý vị tại đây:

VOTE411.ORG/BALLOT

**Quý vị đã sẵn sàng để thực hiện việc mình cần làm.
Quý vị đã có tất cả**

những thông tin cần thiết để bầu cử. Để biết thông tin về địa điểm bỏ phiếu hoặc báo cáo vấn đề liên quan đến bỏ phiếu, hãy gọi:
866-OUR-VOTE

TẠI SAO VIỆC NÀY LẠI QUAN TRỌNG?

Phó Thống Đốc sẽ trở thành Thống Đốc khi Thống Đốc hiện tại không thể tiếp tục làm việc. Với vai trò là Chủ Tịch Ủy Ban Ân Xá, trong những năm gần đây, chúng ta đã chứng kiến vai trò này quan trọng như thế nào đối với việc cải cách vấn đề tội phạm. Phó Thống Đốc có thể vận động Ủy Ban Ân Xá để ân xá cho mọi người, bao gồm cả những người bị kết án liên quan đến cần sa phi bạo lực, được ra tù.

Giám Đốc Ngân Khố

Giám Đốc Ngân Khố Pennsylvania chịu trách nhiệm quản lý tài chính của tiểu bang, giám sát các khoản đầu tư, nợ và dòng tiền. Những người này đóng vai trò là người giám sát các quỹ của tiểu bang, duy trì mối quan hệ với ngân hàng và cung cấp báo cáo tài chính minh bạch. Giám Đốc Ngân Khố đóng vai trò quan trọng trong việc đảm bảo trách nhiệm tài chính và cũng có thể tham gia vào các chương trình giáo dục và hỗ trợ tiếp cận tài chính.

TẠI SAO VIỆC NÀY LẠI QUAN TRỌNG?

Giám Đốc Ngân Khố Pennsylvania đóng vai trò quan trọng đối với các cộng đồng, đảm bảo thực hành tài chính và phân bổ nguồn lực công bằng. Thông qua việc hỗ trợ tiếp cận và quản lý tài chính minh bạch, Giám Đốc Ngân Khố góp phần giải quyết chênh lệch kinh tế và nâng cao hiểu biết về tài chính, thúc đẩy tính toàn diện về kinh tế cho tất cả người dân.

**Quý vị đã sẵn sàng để thực hiện việc mình cần làm.
Quý vị đã có tất cả**

les informations dont vous avez besoin pour voter. Pour obtenir
dnhững thông tin cần thiết để bầu cử. Để biết thông tin về địa điểm
bỏ phiếu hoặc báo cáo vấn đề liên quan đến bỏ phiếu, hãy gọi:

866-OUR-VOTE

TIẾNG TÂY BAN NHA: 888-VE-Y-VOTA (1-888-839-8682)

TIẾNG Ả RẬP: 844-YALLA-US (1-844-925-5287)

CÁC NGÔN NGỮ CHÂU Á: 888-API-VOTE (1-888-274-8683)

**GỌI VIDEO BẰNG NGÔN NGỮ KÝ HIỆU MỸ: 301-818-VOTE
(8683)**

Giờ đây quý vị đã có tất cả những thông tin cần
thiết để bầu cử.

Tìm hiểu thêm về các ứng cử viên đang tranh cử chức vụ tại khu
vực của quý vị tại đây::

VOTE411.ORG/BALLOT

